

РЪКОВОДСТВО ЗА ПРИЛАГАНЕ НА

ЕВРОПЕЙСКАТА СИСТЕМА ЗА ПРОСЛЕДЯВАНЕ (EWT) НА КОЛООСИТЕ НА ТОВАРНИТЕ ВАГОНИ

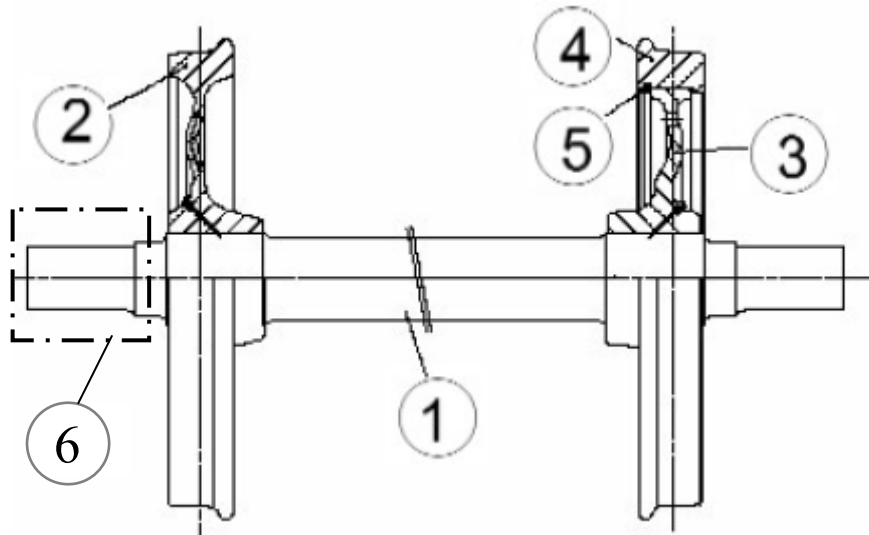
*Joint Sector Group за Работната група на ERA по поддръжката
на вагоните/колоосите*

Съдържание

1	Определения	3
2	Причини за EWT	4
3	Цели на EWT	5
4	Графици за изпълнение	5
5	Гранични условия.....	6
6	Задачи на съвместните органи на EWT	6
7	Задачи на ползвателя.....	8
8	Задачи на работилницата	8
9	Данни, които да бъдат събирани	10
9.1	Общо за колоосите	10
9.2	Колесна ос (колоос)	11
9.3	Колела	12
9.4	Лагери.....	13
9.5	Средно-крупни и крупни ремонтни работи по поддръжката на колооста.....	14
9.6	Превозно средство, в което е вградена колооста	14
9.7	Несъответствия	15
10	Мерки в резултат от липсата на система за контрол	16

Брюксел, 26.07.2010

1 Определения



Ключ

- 1 оста
- 2 колело моноблок
- 3 колесни център
- 4 гума (ако има такава)
- 5 задържащ пръстен (ако има такъв)
- 6 осова кутия с лагер

ЕССМОбщи европейски критерии за поддръжка (на колоосите)

EWT Европейска система за контрол на колоосите

ECM Лице, отговарящо за поддръжката

GCU Общи условия на използване (CUU, AVV)

NDT Изпитване на образците без разрушаване

NSA Национална служба по безопасността

2 Причини за EWT

Европейските ползватели на вагони в течение на много десетилетия са разработили система за поддръжка, осигуряваща на този транспорт репутацията на най-надежден и безопасен наземен транспорт на товари.

И все пак, след трагичния инцидент във Viareggio,

- Европейската железопътна агенция - Европейските NSA агенции и -
Съвместните сектори за железопътен транспорт (CER, ERFA, UIP, UIRR, UNIFE)
са се споразумели да проучат в рамките на работна група ERA възможностите за европейски подход с оглед на хармонизирани европейски критерии и незабавни и средно-срочни мерки за постигане на още по-засилена безопасност на железопътния транспорт по съответния начин.

Общата програма за сектора, разработена в работната група на ERA беше изцяло приета във Viareggio през декември 2009. Европейската програма за действие се състои от:

- Визуална инспекция на европейската популация колооси/оси (в съответствие с EVIC)
- по-детайлно проучване на пробите от колооси от дефинираните оперативни зони
- **Повсеместно европейско приложение на системата за систематичен контрол на поддръжката на колоосите (EWT)**

Съвместната програма за сектора беше одобрена от всички служби на ЕС и NSA агенции. От сектора зависи сегашното приложение на взетите решения.

Приложението на програмата (особено тук: EWT) се извършва като самостоятелно задължение на асоциацията от компаниите в сектора при изпълняване на отговорностите по безопасността в сектора. Тук няма правно задължение, а само ясен ангажимент към сектора от страна на европейските и на националните власти в изпълнение на програмата за действие. Европейската система за контрол на колоосите ще бъде внедрена в обновената версия на EN 15313.

Европейските агенции за национална сигурност (NSA) са поканени да направят одит на изпълнението на взетите мерки.

3 Цели на EWT

За да се подобри и хармонизира допълнително системата за контрол, и да се редуцира времето за анализ в случай на произшествия, секторът ще събира данните, указани в този документ.

Целта на EWT е да:

- ✓ проследяване на колоосите в случай на произшествия и намаляване на риска от по-нататъшни произшествия поради подобни причини.
- ✓ проследяване, в случай на произшествия, на сервизните условия на колооста в миналото, както и целевият елемент - оста.
- ✓ проследяване на приложеният режим на поддръжка и какво изпитване на образците без разрушаване е проведено на колооста.

В случай на установяване на дефекти по колооста, ползвателят ще бъде в състояние да избира съответните колооси с помощта на EWT. Това позволява на ползвателите и NSA агенциите да предприемат съответните мерки.

4 Графици за изпълнение

От август 2010 нататък, секторът ще започне да събира данните, указани по-долу:

- ✓ Данните за група “а” трябва да бъдат събрани за първи път, когато колооста влезе в подходящ сервиз (работилница) (понятието ‘подходяща’ работилница ще бъде дефинирано от ЕСМ) и най-късно на следващото ниво на повторно профилиране при поддръжка.
- ✓ Данните за група “b” трябва да бъдат събрани най-късно при следващата поддръжка на колооста извършвана при основния ремонт на лагера.
- ✓ Данните за група “с” трябва да бъдат събрани най-късно при следващия монтаж и демонтаж на колооста от вагона.
- ✓ За данните от групи “а” и “b”, които не могат да бъдат определени, трябва да се въведе уведомлението “няма такива”.
Мерки, които да се вземат в този случай: в съответствие с приетите ЕССМ (вижте глава 10; и по-нататък в съответствие с EN 15313).

Събирането на данни за всяка отделна колоос трябва да бъде осъществено най-късно при следващия основен ремонт на лагера.

За новите колооси, събирането на всички групи с данни а, b, с трябва да стартира от **08/2010 нататък** и преди пускането в експлоатация на колооста.

Данните трябва да бъдат записани във филтрируема електронна система **не по-късно от 01.01.2012** нататък.

5 Гранични условия

- I. Събраните динамични данни от поддръжката в категория “I” на колооста трябва да бъдат съхранявани минимум до следващата операция по поддръжката на съответния компонент (напр. от един основен ремонт на лагера до другия).
- II. Данните за категория “II” трябва да бъдат съхранявани за целия срок на експлоатация на съответния компонент.
- III. Данните за категория “III” трябва да бъдат съхранявани за целия срок на експлоатация на колооста.

Сегашният ползвател ще има отговорността да придобие данните от предишния ползвател или производителя и да съхранява данните до промяна на ползвателя в съответствие с категориите.

Съществуващите данни за колоосите трябва да бъдат върнати на новия ползвател в случай на промяна на ползвателя.

EWT не заменя съществуващите правила за поддръжка. Данните, указани в EWT представляват минимума от данни, които трябва да бъдат записани. В рамките на правомощията на структурата, отговаряща за поддръжката (ECM) ще бъде решението дали е необходимо да се записват допълнителни данни.

6 Задачи на съвместните органи на EWT

Съвместният орган на EWT се състои от членовете, номинирани от железопътните асоциации UIP, CER и ERFA на всяка европейска страна (вижте таблицата) и е отговорен за въпросите, касаещи EWT в съответните държави-членки на ЕС (плюс Швейцария).

Съвместният орган на EWT ще извършва следните дейности:

- да организира превеждането на EWT на съответния национален език
- да издаде преведените EWT документи за целите на ползвателите
- да управлява цялата информация (сервиси (работилници), ползватели,...)

РЪКОВОДСТВО ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА СИСТЕМА ЗА ПРОСЛЕДЯВАНЕ (КАЧЕСТВОТО) НА КОЛООСТА (EWT)

V 1.5

Съвместните органи на EWT за всяка страна:

Държава	Език	UIP / Rivière	CER / Schachner	ERFA / Heiming
Франция	FR	David Tillier AFWP dtillier@ermewa.fr	Lafaix SNCF bernard.lafaix@sncf.fr evic.france@sncf.fr	
Швейцария	DE, FR, IT	Olga Wisniewska VAP tech@cargorail.ch	Bernet SBB thomas.bernet@sbbcargo.com evic.ch@sbb.ch	Dr. Johannes Nicolin AAE johannes.nicolin@aae.ch
Германия	DE	Jürgen Tuscher VPI tuscher@vpihamburg.de evic.germany@vpihamburg.de	Manfred Bergmann DB manfred.bergmann@ dbschenker.eu	Mallikat VDV mallikat@vdv.de
Италия	IT	Mauro Pacella ASSOFERR Mauro.pacella@assoferr.it evic.italy@assoferr.it	Paolo Fusarpoli TI p.fusarpoli@trenitalia.it	D.ssa Maria Francesca Ricchiuto ricchiuto@asstra.it
Холандия	NL	Don van Riel NVP@trimodal-europe.nl	Paul Clews DB SR NL paul.clews@dbschenker.com	
Полша	POL		Krzysztof Buszka PKP k.buszka@pkp-cargo.pl Miroslaw Szczelina RailPolska miroslaw.szczelina@railpolska.pl	Dr. Ireneusz Gójski IGTL igojski@aster.pl 0048.601.387.516
Австрия	DE	Günter Heindl VPI office@vpirail.at evic.austria@vpirail.at	Andreas Schachner ÖBB andreas.schachner@oebb.at	
Белгия	FR, NL	Vincent Bourgois vincent.bourgois@trw.be	Maenhout SNCB etienne.maenhout@b-rail.be evic.belgium@b-rail.be	Monika Heiming monika.heiming@erfa.be
Унгария	HON	Gyöző Czitő nagy@pultrans.hu evic.ungary@pultrans.hu	Miklos Kremer MAV kremer@mav.hu Mihály Drotos MAV Cargo drotosm@mavcargo.hu	
Люксембург	FR, DE		Gaston Zens gaston.zens@cflcargo.lu	
Великобритания	BG	Geoffrey Pratt geoffrey.pratt@btconnect.com	Paul Antcliff paul.antcliff@dbschenker.com	Lord Tony Berkeley tony@rfg.org.uk
Ирландия	BG		Damien Lambert IrishRail damien.lambert@irishrail.ie	Lord Tony Berkeley tony@rfg.org.uk
Чешка република	CZ	Martin Vosta sekretariat@sdruzeni-spv.cz	Martin Vosta sekretariat@sdruzeni-spv.cz	
Slovak Republic		Jaroslav Miklanek zvkv@zelos.sk	Roman Sklenar Sklenar.Roman@zscargo.sk	
Латвия	LAT		Dainis Zvaners LDz dainis.zvaners@ldz.lv	
Литва	LIT		Kęstutis Rakauskas k.rakauskas@litrail.lt	Edita Gerasimoviene e.gerasimoviene@transachema.lt
Румъния	ROM	Nucu Morar nmorar@ermewa.ro	Gheorghe Avram gheorghe.avram@irsgroup.eu	Gheorghe Avram gheorghe.avram@irsgroup.eu
Испания	E	Alfonso Ynigo Alfonso.Ynigo@transfesa.com	Javier Fernández-Pello jfpello@renfe.es Ignacio Hernández Vallhonrat ignaciohv@renfe.es	
Швеция	SWE	Staffan Rittgard info@privatvagnar.com		(Stephan Aström Stephan.astrom@hectorrail.com)
Словения	SLO		Viktor Sinkovec viktor.sinkovec@slo-zeleznice.si	
Португалия	POR		Paulo Jorge de Oliveira pjoliveira@cpcarga.pt	
Дания	DK		Benny Spangsborg Benny.Spangsborg@dbschenker.com	

Справката е на английски език. Всички документи (на английски и преведени) също ще бъдат обнародвани официално на **xxx уебсайт** (който предстои да бъде определен от Joint Sector Group)

Съвместният орган на EWT в зависимост от конкретната страна, предоставя EWT документацията на съответния национален език

Съвместният орган на EWT, за всяка отделна страна издава EWT документацията към ползвателите от страните (и, за информация, към RU агенциите)

Поддържащият персонал (поръчващ EWT от сервизите (работилниците) да предават документацията на изпълняващите сервизи (работилници).

Изпълняващият сервиз (работилница) добавя необходимите национални и локални работни правила, както и всички поддържащи по-нататъшни инструкции за EWT документацията за приложението ѝ на нивото на сервиза (работилницата).

7 Задачи на ползвателя

Ползвателят е длъжен да събира, обновява и поддържа данните от сервизите (работилниците) **от 08/2010 нататък**.

От 01.01.2012 нататък, ползвателят трябва да съхранява данните във филтрируема електронна система.

Изпълнението на EWT трябва да бъде **възложено на подизпълнителски сервизи (работилници) от ползвателя**.

Поддържащият персонал трябва да поеме разходите за изпълнение на EWT.

В случай на подмяна в съответствие с GCU, изпълняващият сервиз (работилница) трябва да изпрати **“Формуляр Н_R”** в съответствие с GCU с информация за номера на вагона и номера на колооста, по отношение на подменяната колоос спрямо ползвателя.

8 Задачи на работилницата

Сервизът (работилницата) трябва да събира данните.

Сервизът (работилницата) трябва да представи данните за ползвателя.

Всеки сервиз (работилница) (за лека или тежка поддръжка), който изпълнява смяна на колооста, трябва да събере данните за група “с” и да ги предостави на ползвателя.

РЪКОВОДСТВО ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА СИСТЕМА ЗА ПРОСЛЕДЯВАНЕ (КАЧЕСТВОТО) НА КОЛООСТА (EWT)

V 1.5

Ако този сервиз (работилница) е работилница за тежка поддръжка, който изпълнява основна поддръжка / степен на основен ремонт по колооста, допълнително трябва да бъдат събрани и представени на ползвателя данните за група “а” и група “b”.

9 Данни, които да бъдат събирани

9.1 Общо за колоосите

№	Графиц и за изпълне ние	Обозначение	Забележка	категор ия
1	а	Номер на колооста		III
2	а	Вид на дизайна на колооста или алтернативно обозначение		III
3	а	Преидшнн ползувателн (ЕСМ)	ако е приложимо (ако ползувателят се е променил) Данните трябва да бъдат съхранявани от последната промяна на ползувателя натам. Забележка: Текущ собственик (стопанисващ) колооста е собственикът (стопанисващия) на вагона (вижте номер 38)	III
4	а	Сертификат номер и уведомителен орган от декларацията за съответствие по ЕС (колооси, съответстващи на TSI) Хомолагационен номер и удостоверяващ или сертифициращ орган (други колооси)	ако има такъв ако има такъв	III
5	а	Максимален допустим товар на оста (на целия колесни блок)		III
6	а	монтажник на колелата (производител, ако това е първи монтаж)	<ul style="list-style-type: none"> за съществуващите колесни блокове, които вече са в експлоатация: ако има такива за нови колесни блокове: задължително 	III
7	а	Дата на първи монтаж на колелата (месец/година)	<ul style="list-style-type: none"> за съществуващите колесни блокове, които вече са в експлоатация: ако има такива за нови колесни блокове: 	III

РЪКОВОДСТВО ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА СИСТЕМА ЗА
ПРОСЛЕДЯВАНЕ (КАЧЕСТВОТО) НА КОЛООСТА (EWT)

V 1.5

			задължително	
8	a	Дата, на която колесният блок е изваден от контингента на ползвателя (предаден за скрап, продаден, и т.н.)		III

9.2 Колесна ос (колоос)

№	Времева-рамка	Обозначение	Забележка	категория
9	a	Сериен номер на колесната ос (колооста) (от производителя)	ако има такъв	II
10	a	Вид на дизайна на колесната ос (колооста) или алтернативно обозначение		III
11	a	Сертификат номер и уведомителен орган от декларацията за съответствие по ЕС (колооси, съответстващи на TSI) Хомологационен номер и оторизиращ или сертифициращ орган (други оси)	ако има такъв ако има такъв	II
12	b	Производител	<ul style="list-style-type: none"> за съществуващите колесни блокове, които вече са в експлоатация: ако има такива за нови колесни блокове: задължително 	II
13	b	Дата на производство (месец/година)	<ul style="list-style-type: none"> за съществуващите колесни блокове, които вече са в експлоатация: ако има такива за нови колесни блокове: задължително 	II
14	b	Номер на чугуна	<ul style="list-style-type: none"> за съществуващите колесни блокове, които вече са в експлоатация: ако има такива за нови колесни блокове: задължително 	II

РЪКОВОДСТВО ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА СИСТЕМА ЗА ПРОСЛЕДЯВАНЕ (КАЧЕСТВОТО) НА КОЛООСТА (EWT)

V 1.5

15	b	марка стомана (състояние на топлинна обработка)	<ul style="list-style-type: none"> за съществуващите колесни блокове, които вече са в експлоатация: ако има такива за нови колесни блокове: задължително 	II
16	a	Максимално допустимо натоварване на оста (по отношение на оста)		II
17	b	Стандарт на производство на оста	<ul style="list-style-type: none"> за съществуващите колесни блокове, които вече са в експлоатация: ако има такива за нови колесни блокове: задължително <p>Стандартът на производство е пряко свързан с датата на производство; (UIC; EN)</p>	II

9.3 Колела

№	Време ва-рамка	Обозначение	Забележка	категория
18	A	Вид на дизайна или алтернативно обозначение		III
19	A	Колела с гуми	Да/Не	II
20	A	Сертификат номер и уведомителен орган от декларацията за съответствие по ЕС (за колела, съответстващи на TSI) Хомолагационен номер и удостоверяващ или сертифициращ орган (за другите колела)	ако има такъв ако има такъв	II
21	B	Производител	<ul style="list-style-type: none"> за съществуващите колесни блокове, които вече са в експлоатация: ако има такива за нови колесни блокове: задължително 	II
22	B	Дата на производство (месец/година)	<ul style="list-style-type: none"> за съществуващите колесни блокове, които вече са в експлоатация: ако има такива за нови колесни блокове: задължително 	II

РЪКОВОДСТВО ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА СИСТЕМА ЗА ПРОСЛЕДЯВАНЕ (КАЧЕСТВОТО) НА КОЛООСТА (EWT)

V 1.5

23	B	марка стомана (състояние на топлинна обработка)	<ul style="list-style-type: none"> за съществуващите колесни блокове, които вече са в експлоатация: ако има такива за нови колесни блокове: задължително 	II
24	B	Номер на чугуна	<ul style="list-style-type: none"> за съществуващите колесни блокове, които вече са в експлоатация: ако има такива за нови колесни блокове: задължително 	II
25	A	Максимален допустим товар на оста (по отношение на колелото)		II

9.4 Лагери

№	Време ва-рамка	Обозначение	Забележка	категор ия
26	a	Вид на дизайна на осовия кожух или алтернативно обозначение		II
27	b	Геометричен тип на лагера (напр. цилиндричен ролков лагер, сферичен съединителен лагер, и т.н...)		II
28	b	Първоначален производител на лагера (компонентът съдържа външен пръстен, сепаратор и ролки)		II
29	b	Конвертор на лагера (напр. на синтетичния сепаратор)	Ако е приложимо	I
30	b	Дата на производство на лагера в ясна или кодирана форма	<ul style="list-style-type: none"> за съществуващите колесни блокове, които вече са в експлоатация: ако има такива за нови колесни блокове: задължително 	I
31	b	Вид на дизайна на сепаратора (напр. материал полиамид, месинг със стоманен нит, стомана)		I
32	b	Вид смазка		I

9.5 Средно-крупни и крупни ремонтни работи по поддръжката на колооста

№	Времева-рамка	Обозначение	Забележка	категория
33	a	Дата на производство		II
34	a	Приложима програма за поддръжка (номер на документа)		II
35	a	Ниво на поддръжка		II
36	a	Сервиз (работилница) на поддръжката / площадка		II
37	b	Последно техническо обслужване на лагера (ако е различно от сервиза (работилницата по поддръжката))		I
38	a	Дата на следващия планиран основен ремонт на колооста		I

9.6 Превозно средство, в което е вградена колооста

Забележка: не е приложимо за тележки с променливи размери

№	Времева-рамка	Обозначение	Забележка	категория
39	c	Собственик (стопанисващ) на вагона		III
40	c	Номер на превозното средство		III
41	c	Буквен код на превозното средство по UIC (напр. Shimmns)		III
42	c	Клас на превозното средство (напр. 708)	ако има такъв	III
43	c	Максимално допустимо натоварване на оста (по отношение на превозното средство)		III
44	c	Дата на монтиране на колесния блок		III
45	c	Дата на демонтиране на колооста		III

РЪКОВОДСТВО ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА СИСТЕМА ЗА
ПРОСЛЕДЯВАНЕ (КАЧЕСТВОТО) НА КОЛООСТА (EWT)

V 1.5

46	с	Изминати километри на колооста, в зависимост от периода на използване на превозното средство, ако има такива		III
----	---	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	-----

9.7 Несъответствия

Забележка: от прилагането на системата за контрол

№	Времева-рамка	Обозначение	Забележка	категория
47	а	Несъответствия	Специални изпитания в случай незабележими повреди (напр. дерайлиране, претоварване, къси съединения по осовия лагер, високи води, счупени колела, счупена ос, сблъскване на вагона) (описание на причината, сервиз (работилница) на изпълнение, дата)	III

10 Мерки в резултат от липсата на система за контрол

1. В случай че в нивото на поддръжка, предлагано за колооста (с отворени осни кутии) липсва едно или две от следните сведения за отделната колоос:

- **производител**
- **дата на производство**
- **стандарт на производство**

ЕСМ трябва да реши в зависимост от опита си с неговата популация от осни за мерките, които трябва да бъдат приложени. Като минимално условие, оста трябва да бъде подложена на незабавна NDT (само веднъж).

Ако няма никакви дадени индикации, то оста трябва да бъде **предадена за скрап**.

2. Ако съществуването на следните данни за отделните колооси не може да бъде доказано на хартиен носител, с бази-данни, лентов носител (диапазон от данни)... (установени по време на приемането съответно на Европейската система за контрол на колоосите на схема или по специално запитване):

- **сервиз (работилница) на последната дейност по поддръжката**
- **дата на последната дейност по поддръжката**
- **тип на последната дейност по поддръжката**

тогава оста трябва да бъде подложена на незабавно изпитване без разрушаване (NDT) (само веднъж).

Изпитването на образци без разрушение (NDT) за осите трябва да се извършва за всички случаи по т.1 и т.2 в съответствие с съответните съществуващи правила и след обнародването (през 2010 г.) съгл. критериите ECCM (вижте по-долу).

3. ЕСМ/ползвателят трябва да прецени в съответствие със своя опит в рамките на оперативните условия на осите, ако са използвани осни без възможности за контрол, в съответствие с проекта или с параметрите за висока ефективност.

Ако не подлежи на разпознаване, при бъдещата поддръжка на оста, трябва да се прилагат **най-строгите условия** за изпитване на образците без разрушение (NDT) в съответствие с правилата за „непрекъсната високопроизводителна работа по ECCM“ (виж по-долу, ECCM, клауза 5. Специални режими)

Споменатите по-горе мерки се съобщават преди тяхното обнародване в ECCM, като ще бъдат въведени в кратък срок (2010 г.) в европейския сектор. В стъпките, които следват, мерките споменати тук (и ECCM като цяло) ще бъдат внедрени в EN 15313.